Europaudvalget 2018
KOM (2018) 0309
Offentligt

EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 18.5.2018
COM(2018) 309 final

2018/0156 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om undertegnelse af en aftale mellem Den Europæiske Union og Folkerepublikken Kinas regering om civilluftfartens sikkerhed

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

- **Forslagets begrundelse og formål**

Rådet bemyndigede den 7. marts 2016 Kommissionen til at føre forhandlinger med Folkerepublikken Kinas regering om civilluftfartens sikkerhed med henblik på at lette samhandlen og investeringer mellem EU og Kina inden for luftfartøjsmateriel, -dele og -apparatur. Rådet afgav forhandlingsdirektiver til Kommissionen med henblik på gennemførelsen af forhandlingerne og udpegede et særligt udvalg, der skal høres som led i denne opgave.

- **Sammenhæng med de gældende regler på samme område**

Aftalen afspejler strukturen i de eksisterende bilaterale aftaler om flyvesikkerhed (BASA) mellem Unionen og tredjelande (USA, Canada og Brasilien).

- **Sammenhæng med Unionens politik på andre områder**

Aftalen opfylder et grundlæggende mål for Unionens luftfartspolitik over for tredjelande, i og med at den styrker civilluftfartens sikkerhed og letter samhandel og investeringer inden for luftfartøjsmateriel.

2. RETSGRUNDLAG, NÆRHEDSPRINCIPPET OG PROPORTIONALITETSPRINCIPPET

- **Retsgrundlag**

Traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 5.

- **Nærhedsprincippet (for områder, der ikke er omfattet af enekompetence)**

Ikke relevant.

- **Proportionalitetsprincippet**

Ikke relevant.

- **Reguleringsmiddel/reguleringsform**

Aftalen mellem Unionen og Folkerepublikken Kina er det mest effektive middel til at nå målet om at skabe et grundlag for styrket samarbejde på området certificering og overvågning af luftfartøjsmateriel, -dele og -apparatur samt tilsyn med produktionen og miljøcertificering.

3. RESULTATER AF EFTERFØLGENDE EVALUERINGER, HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

- **Efterfølgende evalueringer/kvalitetskontrol af gældende lovgivning**

Ikke relevant.

- **Høringer af interesserede parter**

I overensstemmelse med artikel 218, stk. 4, i TEUF har Kommissionen ført forhandlingerne i samråd med et særligt udvalg. Branchen er ligeledes blevet hørt under forhandlingerne. De bemærkninger, som er afgivet i denne proces, er taget i betragtning.

- **Ekspertbistand**

Ikke relevant.

- **Konsekvensanalyse**

Ikke relevant.

- **Målrettet regulering og forenkling**

Ikke relevant.

- **Grundlæggende rettigheder**

Ikke relevant.

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Ikke relevant.

5. ANDRE FORHOLD

- **Planer for gennemførelsen og foranstaltninger til overvågning, evaluering og rapportering**

Ikke relevant.

- **Forklarende dokumenter (for direktiver)**

Ikke relevant.

- **Nærmere redegørelse for de enkelte bestemmelser i forslaget**

Efter 4 forhandlingsrunder mellem Kommissionen (GD MOVE) og Kinas civilluftfartsmyndighed (CAAC) nåede de to forhandlingsdelegationer den 29. september 2017 til enighed om et tekstudkast til aftalen og dens bilag om luftdygtigheds- og miljøcertificering. Teksten blev paraferet den 8. december 2017.

Aftalen bygger i lighed med de eksisterende BASA'er på gensidig tillid til den anden parts system og på sammenligningen af regelforskelle. Den fastlægger derfor forpligtelser og samarbejdsmetoder mellem myndighederne og tekniske repræsentanter, således at sidstnævnte kan udstede deres eget certifikat for luftfartøjsmateriel, -dele eller -apparatur uden at skulle dublere alle den anden myndigheds vurderinger.

I udkastet fastsættes det, at hver part skal acceptere konstateringer af overensstemmelse i henhold til den anden parts kompetente myndigheds specificerede procedurer (artikel 4, stk. 1). Det fastlægges i aftalens bilag, hvordan parterne skal samarbejde og gensidigt acceptere den anden parts certificeringskonstateringer på området luftdygtighed og miljøcertificering (metoder, omfattede produkter eller tjenesteydelser og regelforskelle).

Aftaleudkastet sikrer ligeledes, at den gensidige tillid bevares med en passende mekanisme. I aftalen fastsættes et system for løbende samarbejde og samråd gennem øget samarbejde om audit, inspektioner, rettidige underretninger og samråd om alle spørgsmål inden for anvendelsesområdet (artikel 4, stk. 5, og artikel 7, 8 og 9).

Aftaleudkastet giver endvidere parterne mulighed for at overveje andre måder, hvorpå aftalens virkemåde kan forbedres, og for at fremsætte anbefalinger om ændringer via Det Fælles Udvalg, herunder om at tilføje nye bilag til aftalen (artikel 3).

Aftalens væsentligste bestemmelser:

Aftaleudkastet omfatter fra begyndelsen alt luftfartøjsmateriel. Imidlertid sikres det via en bestemmelse i bilag 1 (afsnit 4.4.2.2.), at EASA for så vidt angår nye kinesiske produkter, der kommer ind på EU-markedet, vil benytte særlige procedurer og granskning i forbindelse med den første validering af en given materielkategori, og at enhver efterfølgende validering følger LOI-princippet ("level of involvement"). Bilag 1 (afsnit 4.4.2.1) indeholder en detaljeret liste over faktorer, hvormed "level of involvement" bør bestemmes.

For så vidt angår accept af certifikater, som hver part udsteder, er der føjet et tillæg til bilag 1, hvori de nærmere bestemmelser for godkendelse og validering af certifikater beskrives og fastlægges. Af hensyn til forskelle i modenhedsniveau for så vidt angår de regelsystemer, der er gennemført i EU og i Kina, angives det i tillægget, at de nærmere bestemmelser for EU-certifikater er forskellige fra certifikater, som udstedes af CAAC. Med bestemmelserne i tillægget reduceres og begrænses CAAC's rolle væsentligt med hensyn til at validere EASA-certifikater, og derved spares tid og omkostninger for den europæiske industri. På den anden side vil EASA's "level of involvement" for CAAC-certifikaters vedkommende alene være begrænset, hvad angår mindre ændringer og mindre reparationer (automatisk accept) og visse TSO (Technical Standard Order).

For Kinas produktion af luftfartøjsmateriel med henblik på eksport til EU blev det desuden aftalt, at EASA vil udarbejde en liste over kinesiske indehavere af produktionscertifikater, hvis produktion er accepteret af Den Europæiske Union (bilagets afsnit 4.5.9). Listen vil blive offentliggjort på EASA's websted. CAAC vil ikke blive formelt inddraget i udarbejdelsen eller ajourføringen af listen, og CAAC kan heller ikke nedlægge veto mod indholdet af listen. Denne bestemmelse blev indføjet i aftalen som følge af anmærkningerne i relation til EASA's tillidsskabende foranstaltninger, der udmøntede sig i en række bemærkninger.

Angående EU's produktionsanlæg i Kina fastsættes det i aftalen, at et EASA-produktionscertifikat kan udvides til at omfatte produktionsanlæg i Kina (bilagets afsnit 4.5.4), hvilket er særlig vigtigt for EU's industri med produktionsanlæg i Kina. Eksisterende ordninger kan ikke ændres uden begge parters godkendelse (bilagets afsnit 4.5.5).

Sammenholdt med de eksisterende BASA'er indeholder aftalen i dennes artikel 3 (anvendelsesområde) allerede en bred vifte af samarbejdsområder, der omfatter potentielle fremtidige samarbejdsområder, bl.a. angående certifikater til og uddannelse af personel, operationer med luftfartøjer samt lufttrafiktjenester og lufttrafikstyring.

Endvidere danner aftalen en ramme om regelsamarbejde, gensidig bistand og gennemsigtighed (artikel 7) samt bestemmelser om udveksling af sikkerhedsoplysninger (artikel 8). Aftalen indeholder derudover specifikke bestemmelser, som styrker beskyttelsen af fortrolige oplysninger og beskyttelsen af ophavsretligt beskyttede data eller oplysninger (artikel 10 og bilagets afsnit 4.3) samt tredjelandes mulighed for at deltage (artikel 14, stk. 2).

Endelig nedsættes der ifølge aftalen et fælles udvalg med henblik på at forvalte aftalen (artikel 11) tillige med et første fælles underudvalg vedrørende luftdygtigheds- og miljøcertificering (bilagets afsnit 3.1).

2018/0156 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om undertegnelse af en aftale mellem Den Europæiske Union og Folkerepublikken Kinas regering om civilluftfartens sikkerhed

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionen har på Den Europæiske Unions vegne ført forhandlinger om en aftale om civilluftfartens sikkerhed med Folkerepublikken Kina i overensstemmelse med Rådets afgørelse nr. 6489/16 ADD1 af 7. marts 2016 om at bemyndige Kommissionen til at indlede forhandlinger.

(2) Aftalen har til formål at fremme bilateralt samarbejde om civilluftfartens sikkerhed samt at lette samhandlen og investeringer mellem Unionen og Kina inden for luftfartøjsmateriel.

(3) Den af Kommissionen forhandlede aftale bør undertegnes med forbehold af senere indgåelse —

BESTEMT FØLGENDE:

Artikel 1

Undertegnelsen af aftalen mellem Den Europæiske Union og Folkerepublikken Kinas regering om civilluftfartens sikkerhed (i det følgende benævnt "aftalen") godkendes hermed på Unionens vegne med forbehold af indgåelse af aftalen.

Teksten til den aftale, der skal undertegnes, er knyttet til denne afgørelse.

Artikel 2

Generalsekretariatet for Rådet udarbejder fuldmagtsinstrumentet til undertegnelse af aftalen, med forbehold af dens indgåelse, til den eller de personer, der er udpeget af forhandleren af aftalen [undtagelsesvist og af den medlemsstat, som varetager formandskabet for Rådet].

Udfærdiget i Bruxelles, den […].

På Rådets vegne
Formand